



## Напівмаски 3M™ серії 7500

### Основні властивості

Напівмаски 3M™ серії 7500 встановлюють новий стандарт комфортності у використанні засобів респіраторного захисту. Розроблений нами клапан видиху, має значно менший опір потоку повітря й тому зменшується накопичення під маскою гарячого повітря, а користувач може працювати у цієї масці довше, почуваячись комфортніше. Конструкція напівмаски відрізняється підвищеною тривкістю та легкістю в обслуговуванні. Напівмаски виробляються трьох розмірів. Вони мають байонетні з'єднання, які дають можливість використовувати великий асортимент подвійних фільтруючих елементів для захисту від газів, парів та аерозольних часток.

### Головні характеристики:

- Тривка напівмаска багаторазового використання, що має повний комплект запасних частин.
- Застосування м'якого силіконового матеріалу задля зниження тиску на обличчя користувача та підвищення рівня комфорту під час тривалих періодів використання.
- Універсальний захист (від газів і парів та/або аерозольних часток плюс можливість підключення до системи подачі стисненого повітря).
- Новий клапан видиху для більш легкого дихання та зменшення накопичення гарячого волого повітря під маскою. Конструкція клапана також запобігає вібрації й, таким чином, не створюється перешкод під час спілкування.
- Повітря видихається вниз для зменшення затуманення при використанні щитків для зачистки або зварювання.
- Подвійний фільтруючий елемент забезпечує зниження опору дихання, покращене балансування респіратору та збільшене поле зору.
- Нова система кріплення забезпечує покращену збалансованість маски.
- Можливість скидання маски на груди під час перерв у використанні.
- Система кріплення розроблена з урахуванням можливості паралельного використання щитків для зачистки або зварювання, засобів захисту очей компанії 3M.
- Надійна та зручна байонетна система приєднання фільтрів.
- Змінні фільтруючі елементи є економічними у використанні.
- Три розміри напівмасок (маленький - 7501, середній - 7502, великий - 7503). Маски різних розмірів відрізняються також кольорами.
- Вага напівмаски: 136 грам.

### Використання

Напівмаски серії 7500 можуть використовуватись з великим асортиментом фільтрів:

**Фільтри для захисту від газів і парів:** Ці фільтри захищають від одного або декількох типів газів/парів.

- Фільтри **серії 6000** приєднуються безпосередньо до напівмаски (фільтри 6098 та 6099 з серії 6000 не використовуються з напівмасками).

**Фільтри для захисту від аерозольних часток:** Ці фільтри захищають від твердих або рідких аерозольних часток.

- Фільтри **серії 2000** приєднуються безпосередньо до напівмаски.
- Фільтри **серії 5000** можуть використовуватись за допомогою платформи 603 й тримача 501.
- Фільтри **6035** та **6038** – протиаерозольні фільтри у пластиковому корпусі з рівнем захисту P3, вони приєднуються безпосередньо до напівмаски.







**Комбінований захист від газів/парів та аерозольних часток:**

- Протиаерозольні фільтри **серії 5000** можуть використовуватись разом з протигазовими фільтрами **серії 6000** (окрім фільтрів 6035, 6038, 6096, 6098 та 6099) за допомогою тримача 501.
- Фільтр **6096** має протигазовий фільтр інтегрований з протиаерозольним.
- Фільтр **6038** - це протиаерозольний фільтр у пластиковому корпусі, який додатково захищає від невеликих концентрацій газів/парів.

**Подача стисненого повітря:** Напівмаска серії 6000 може використовуватись разом з регулятором подачі стисненого повітря S-200.



Протигазові фільтри:

Фільтр	Зображення	Відповідність стандарту	Клас захисту	Захист від	Використання
6051 (06911) 6055 (06915)		EN14387: 2004	A1 A2	Органічні пари (точка кипіння більше 65°C)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Фарбування звичайними фарбами на органічній основі</li> <li>- Виробництво автотранспорту</li> <li>- Виробництво та ремонт літаків</li> <li>- Виробництво човнів</li> <li>- Виробництво та використання друкарських фарб</li> <li>- Виробництво та використання клею</li> <li>- Виробництво та використання лаку</li> <li>- Виробництво та використання смоли</li> </ul>
6054		EN141: 2000	K1	Аміак та його похідні	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Виробництво та обслуговування холодильних систем</li> <li>- Підготовка та розпилення агрохімікатів</li> </ul>
6057		EN141: 2000	ABE1	Органічні пари, неорганічні та кислі гази	<p>Як фільтр 6051, а також:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Процеси електролізу</li> <li>- Очистка кислотою</li> <li>- Кислотне травлення</li> </ul>
6059		EN141: 2000	ABEK1	Органічні пари, неорганічні та кислі гази, аміак	Як фільтри 6057 та 6054
6075		EN141: 2000	A1 + Formaldeh yde	Органічні пари (точка кипіння більше 65°C) та Формальдегід	<p>Як фільтр 6051, а також:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- лікарні та лабораторії</li> </ul>
6096		EN141: 2000	HgP3	Пари ртуті, хлору, тверді та рідкі аерозольні частки	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Використання ртуті та хлору плюс присутність у повітрі твердих або рідких аерозольних часток</li> </ul>

**Противаерозольні фільтри:**

Фільтр	Зображення	Відповідність стандарту	Клас захисту	Захист від	Використання
5911 5925 (06925) 5935		EN143: 2000 / A1:2006	P1 R P2 R P3 R	Тверді та рідкі аерозольні частки	- Фармацевтика / Порошкові хімікати - Будівництво / Розробка кар'єрів - Кераміка / Вогнетривкі матеріали - Ливарне виробництво - Сільське господарство - Деревообробка - Харчова промисловість
2125 2135		EN143: 2000 / A1:2006	P2 R P3 R	Тверді та рідкі аерозольні частки	- Фармацевтика / Порошкові хімікати - Будівництво / Розробка кар'єрів - Кераміка / Вогнетривкі матеріали - Ливарне виробництво - Сільське господарство - Деревообробка - Харчова промисловість
2128 2138		EN143: 2000 / A1:2006	P2 R P3 R	Тверді та рідкі аерозольні частки, озон, подразнюючі концентрації органічних парів та кислих газів	- Зварювання - Паперова промисловість - Пивоваріння - Порошкові хімікати - Звичайний смог - Пігменти та друкарські фарби
6035		EN143: 2000 / A1:2006	P3 R	Тверді та рідкі аерозольні частки	- Фармацевтика / Порошкові хімікати - Будівництво / Розробка кар'єрів - Кераміка / Вогнетривкі матеріали - Ливарне виробництво - Сільське господарство - Деревообробка - Харчова промисловість
6038		EN143: 2000 / A1:2006	P3 R	Тверді та рідкі аерозольні частки, фтороводень у концентрації до 30 ppm, подразнюючі концентрації органічних парів та кислих газів	Як фільтр 6035, а також: - Виробництво алюмінію - Гірнична промисловість

**Схвалено**

Напівмаски 3М серії 7500 разом з фільтрами серій 6000/5000/2000 відповідають Головним вимогам безпеки відповідно параграфу 10 та 11В європейської директиви 89/686/ЕЕС і тому мають маркування СЕ. Ці вироби на стадії розробки були перевірені наступною організацією: BSI Product Services, Maylands Avenue, Hemel Hempstead, Herts, HP2 4SQ, England (Notified Body 0086). Відповідність вимогам діючих Українських стандартів підтверджується Сертифікатом Відповідності УкрСЕПРО.

## Відповідність стандартам

---

Ця продукція пройшла випробування на відповідність наступним стандартам:

- Напівмаски серії 7500 - EN140: 1998.
- Протигазові фільтри 6054, 6057, 6059, 6075 - EN141:2000.
- Протигазові фільтри 6051, 6055 - EN14387:2004.
- Протиаерозольні фільтри серії 2000, 5000 та фільтри 6035, 6038 - EN143: 2000 / A1:2006.

## Використання

---

### Використання напівмаски серії 7500 разом з протигазовими фільтрами:

- Протигазові фільтри серії 6000 можуть використовуватись для захисту від відповідних газів/парів (у залежності від типу встановленого фільтра) при їх концентрації у повітрі до 10 ГДК або 1000 ppm (5000 ppm для фільтра 6055) у залежності від того, який з двох показників є нижче.
- Фільтр 6075 забезпечує захист від органічних парів (як зазначено вище) та 10 ppm парів формальдегіду.
- Фільтри серії 6000 не повинні використовуватись для захисту від газів/парів, що мають погані ідентифікаційні характеристики (неможливість ідентифікації по запаху або смаку при концентрації до 1 ГДК).

### Використання напівмаски серії 7500 разом з протиаерозольними фільтрами:

- Фільтр 5911 може використовуватись при концентрації у повітрі твердих або рідких аерозольних часток до 4 ГДК.
- Фільтри 5925, 2125 та 2128 можуть використовуватись при концентрації у повітрі твердих або рідких аерозольних часток до 12 ГДК.
- Фільтри 5935, 2135, 2138, 6035 та 6038 можуть використовуватись при концентрації у повітрі твердих або рідких аерозольних часток до 50 ГДК.
- Фільтри 2128 та 2138 можуть використовуватись для захисту від озону до 10 ГДК та подразнюючих концентрацій (до 1 ГДК) органічних парів та кислих газів.
- Фільтр 6038 може використовуватись для захисту від 30 ppm фтороводню та подразнюючих концентрацій (до 1 ГДК) озону, органічних парів та кислих газів.

## Обмеження у використанні

---

1. Респіратори такого типу не виробляють кисень. Не можна використовувати в умовах нестачі кисню у повітрі\*.
2. Не використовуйте для захисту від газів або парів, що мають погані ідентифікаційні характеристики або генерують високу температуру під час реакції з активованим вугіллям. Не можна використовувати для захисту від невідомих забруднювачів повітря або таких, що є миттєво небезпечними для життя та здоров'я.  
(Ця напівмаска може використовуватись разом з регулятором подачі повітря S-200 для забезпечення захисту від газів або парів, що мають погані ідентифікаційні характеристики. За умови дотримання інших обмежень у використанні).
3. Ніколи не видозмінюйте та не переробляйте цей продукт.
4. Користувачі з особливими характеристиками обличчя (наприклад, що мають бороду або опіки шкіри) можуть не досягнути необхідного прилягання маски до обличчя. У такому разі можливе просочування забруднювачів між маскою та обличчям. Користувач приймає на себе усі ризики для здоров'я, що можуть при цьому виникнути.
5. Не використовувати, коли концентрація забруднення повітря невідома.
6. Не використовуйте у якості саморятівника під час аварій.
7. Терміново покиньте забруднену територію та перевірте респіратор у випадку, якщо:
  - Пошкоджена будь яка частина респіратора.
  - Стає важко дихати.
  - З'явилося запаморочення або інший дискомфорт.
  - Відчувається запах або смак забруднювачів повітря, або з'являється інше подразнення.
8. Зберігайте респіратор у закритому контейнері в сухому та чистому місці.  
Використовуйте виключно у відповідності з інструкцією з експлуатації цієї напівмаски та фільтруючих елементів, що з нею використовуються.

\* За визначенням 3М при концентрації менше 19.5% кисню у повітрі.

## Одягання напівмаски

---

Перед використанням будь-якого респіратора в умовах забрудненого повітря ми рекомендуємо проведення кількісного або якісного тесту задля забезпечення необхідного прилягання респіратора до обличчя користувача.

Ці інструкції мають виконуватись у кожному випадку використання респіратора.

### Стандартний варіант використання системи кріплення (паски кріплення зафіксовані)

1. Відрегулюйте розмір наголів'я.
2. Прикладіть респіратор до обличчя (нижня частина маски має заходити за підборіддя, а верхня частина закривати перенісся).
3. Верхні паски кріплення з наголів'ям заведіть за маківку голови.



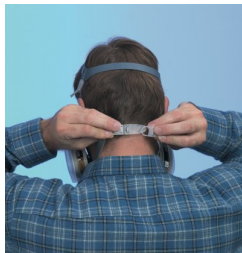
### Використання системи кріплення у режимі можливості скидання маски на груди

1. Звільніть паски кріплення з під фіксаторів зі стрілкою.
2. Відрегулюйте розмір наголів'я. Верхні паски кріплення з наголів'ям заведіть за маківку голови.
3. Утримуйте однією рукою нижні паски кріплення, іншою рукою пересуньте маску на обличчя (нижня частина маски має заходити за підборіддя, а верхня частина закривати перенісся).



### Обидва варіанти використання системи кріплення

4. Візьміть двома руками кінцівки нижніх пасків кріплення, заведіть їх за ший та застібніть.
5. Підтягніть верхні еластичні паски таким чином, щоб досягнути надійне але достатньо комфортне прилягання маски до обличчя.
6. Підтягніть нижні еластичні паски за допомогою передніх або задніх пар пряжок. Натягування пасків можна зменшити натиснувши на внутрішню частину пряжки.



### Перевірка щільності прилягання

При кожному одяганні респіратора здійсніть перевірку щільності його прилягання до обличчя.

#### Перевірка щільності прилягання позитивним тиском (при використанні з усіма фільтрами 3М™ окрім 6035, 6038 та фільтрів серії 2000).

1. Накрийте гніздо клапана видиху долонею і злегка видихніть.
2. Якщо маска трошки роздувається та не відчувається просочення повітря по смузі обтюрації, необхідне прилягання досягнуто.
3. У разі просочення повітря поправте положення маски на обличчі та/або відрегулюйте натягування пасків кріплення задля усунення просочування.
4. Знову проведіть перевірку щільності прилягання.
5. Якщо Ви не можете досягнути щільного прилягання респіратора до обличчя, ні в якому разі не заходьте до забрудненої зони. Зверніться до Вашого керівника або спеціаліста з охорони праці.

#### Перевірка щільності прилягання негативним тиском (при використанні 6035, 6038 та фільтрів серії 2000)

1. Натисніть на кришку фільтрів (6035 та 6038) або притисніть великими пальцями рук центральну частину фільтрів (2125, 2128, 2135, 2138). Злегка вдихніть й затримайте подих на 5 чи 10 секунд.
2. Якщо маска трошки зменшується та не відчувається просочення повітря по смузі обтюрації, необхідне прилягання досягнуто.
3. У разі просочення повітря поправте положення маски на обличчі та/або відрегулюйте натягування пасків кріплення задля усунення просочування.
4. Знову проведіть перевірку щільності прилягання.

**Якщо Ви не можете досягнути щільного прилягання респіратора до обличчя, ні в якому разі не заходьте до забрудненої зони. Зверніться до Вашого керівника або спеціаліста з охорони праці.**

### Обслуговування

Перед кожним випадком використання необхідно перевіряти стан напівмаски. Будь-які пошкоджені частини або частини з дефектами потрібно замінити перед початком використання.

Користуйтеся наступною процедурою проведення огляду:

1. Перевірте, щоб обтюратор напівмаски не мав розтріскувань, порізів або забруднення. Перевірте клапани вдиху щодо пошкоджень, розтріскувань або проривів.
2. Перевірте, щоб система кріплення була достатньо еластичною та неушкодженою. Замініть у разі необхідності.
3. Перевірте, щоб пластикові частини були неушкоджені та не мали ознак зношеності. Замініть у разі необхідності.
4. Зніміть кришку клапана видиху та перевірте клапан видиху та його гніздо щодо пошкоджень, забруднення, розтріскувань або проривів. При необхідності замініть клапан видиху. Встановіть на місце кришку клапана видиху.

## Чистка та зберігання

Рекомендується проводити очистку виробу після кожного випадку використання.

1. Від'єднайте від маски фільтруючі елементи.
2. Очистити маску (без фільтрів) можна за допомогою серветки 105 або теплої мильної розчину та м'якої щітки. Окремі частини маски можна очищати в домашній машині для миття посуду.
3. Для дезінфекції маски можна використовувати четвертинний розчин аміачного дезінфікуючого засобу або гіпохлориту натрію.
4. Прополщіть в чистій теплій воді та висушіть в умовах незабрудненого повітря.
5. Використовуйте оригінальну упаковку для зберігання респіратору.

**! Температура води не має перевищувати 50°C.**

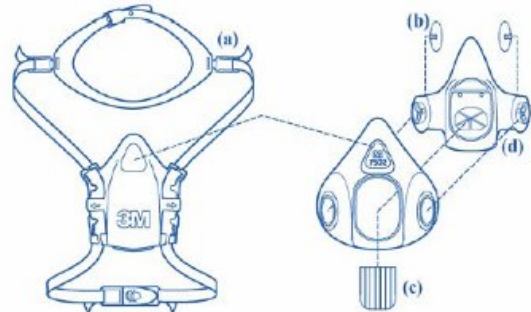
**! Не використовуйте миючі засоби з вмістом ланоліну або інших масел.**

## Матеріали, що використовуються

ЧАСТИНА	МАТЕРІАЛ
Обтюратор	Силікон
Наголів'я	Поліетилен
Паски кріплення	Тканий поліестер/неопрен
Клапан вдиху	Натуральна гума
Клапан видиху	Силіконова гума
Корпус фільтра серії 6000	Полістирол
Кришка клапана видиху	Температуростійкий поліестер
Тримач фільтрів	Температуростійкий поліестер
Фільтруючий елемент фільтра серії 6000	Активоване вугілля
Фільтруючий елемент фільтра серії 5000 / 2000	Поліпропілен

## Запасні частини та аксесуари

№ частини	Опис
7581 (a)	Система кріплення
7582 (b)	Клапан вдиху
7583 (c)	Клапан видиху
7586 (d)	Тримач фільтрів
501	Тримач для фільтрів серії 5000
603	Платформа для окремого використання фільтрів серії 5000
105	Серветка для чистки
S-200	Регулятор подачі стисненого повітря



**! Респіраторний захист є ефективним тільки за умови, що засоби захисту вибрані правильно та використовуються як належно упродовж усього часу знаходження у забрудненій атмосфері.**

Компанія 3М надає поради щодо вибору засобів захисту та проводить інструктажі по їх одяганню й використанню.

Для отримання інформації щодо продукції та послуг, які Ви можете отримати від компанії 3М, зверніться до місцевого офісу 3М.



Матеріали та засоби безпеки праці

3М Україна

Бізнес-центр «Поділ Плаза»

вул. Спаська, 30-А, офіс 7-3Б

04070, Київ, Україна

Тел. (044) 492 8674

Факс (044) 490 5775

[www.3M.com/ua/siz](http://www.3M.com/ua/siz)